

Χανιώτικα νέα

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ 27 Ιανουαρίου 2018

# διαδρομές

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ / ΤΕΧΝΕΣ / ΙΣΤΟΡΙΑ / ΒΙΒΛΙΑ / ΜΟΥΣΙΚΗ / ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΧΑΝΙΩΝ

Ακοηλουθώντας  
τα ίχνη του νερού





ΕΛΙΑ ΚΟΥΜΛΗ

diadromes@haniotika-nea.gr

## editorial

Όπου υπάρχει νερό υπάρχει και ζωή. Και στο νησί μας, σύμφωνα με τους ειδικούς, η μακράιωνη ανθρώπινη παρουσία και η ανάπτυξη του πολιτισμού, οφείλονται σε μεγάλο βαθμό στην ύπαρξη πηγών. Όπως μάλιστα επισημαίνεται στο σημερινό αφιέρωμα των "διαδρομών", τα Χανιά είναι η πιο ευνοημένη περιοχή σε ολόκληρη την Κρήτη, καθώς οι πηγές τους δίνουν εξαιρετικής ποιότητας νερό και όχι υφάλμυρο όπως γίνεται στα άλλα μέρη.

Μεγάλη τύχη αλλά και ευθύνη για όλους μας, καθώς τόσο η ποσότητα όσο και η ποιότητα του νερού εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ανθρώπινη δραστηριότητα, την αλόγιστη κατανάλωση, τη χρήση φυτοφαρμάκων κ.ά.



27/1

Χρυσόστομος,

Χρυσοστόμη

29/1

Βαρσάμω

30/1

Αρχοντίς,

Αρχοντία,

Αύρα

31/1

Κύρος,

Ευδοξία

1/2

Τρύφων,

Τρυφωνία

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

σελ. 3 - Πολιτισμός

σελ. 4 - 5 ~ Ακολουθώντας  
τα ίχνη του νερού

σελ. 6 ~ Πολιτισμός



σελ. 7 ~ Παιδότοποι

σελ. 8 ~ Υγεία &amp; Βότανα

σελ. 9 ~ Ιστορία της Ιατρικής

σελ. 10 ~ Αφορμή, Βιβλία

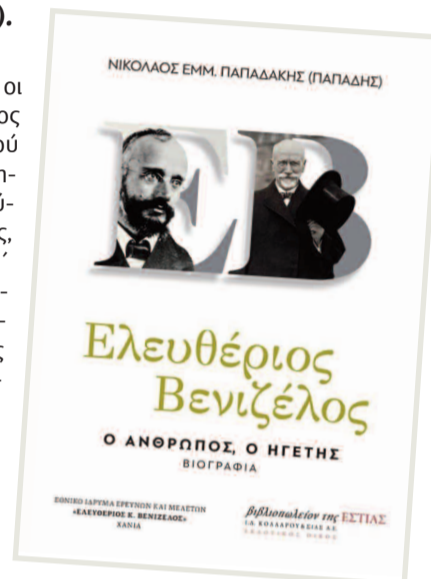
ΣΤΑ ΧΑΝΙΑ

Παρουσίαση Βιογραφίας  
Ελευθερίου Βενιζέλου

Η βιογραφία «Ελευθέριος Βενιζέλος, ο Άνθρωπος, ο Ηγέτης», που συνέγραψε ο γενικός διευθυντής του Εθνικού Ιδρύματος Ερευνών και Μελετών «Ελευθέριος Κ. Βενιζέλος» Νικόλαος Εμμ. Παπαδάκης (Παπαδής), παρουσιάζεται την Παρασκευή 2 Φεβρουαρίου, στις 7 μ.μ., στις εγκαταστάσεις του Ιδρύματος στη Χαλέπα Χανίων (Μέγαρο Μητροπολίτης Ειρηναίος Γαλανάκης).

Για το βιβλίο θα μιλήσουν οι Νίκος Αλιβιζάτος, ομότιμος καθηγητής Συνταγματικού Δικαίου Πανεπιστημίου Αθηνών, Γιάννης Φίλης, πρ. πρύτανης Πολυτεχνείου Κρήτης, Νίκος Φίλης, βουλευτής Α' Αθηνών ΣΥΡΙΖΑ, πρ. υπουργός και Θεόδωρος Φορτσάκης, βουλευτής Επικρατείας Ν.Δ., πρ. πρύτανης Πανεπιστημίου Αθηνών. Θα προηγηθεί εισαγωγική τοποθέτηση από τον επιμελητή της έκδοσης Γιώργο Κουκουράκη, επιστημονικό συνεργάτη του Ιδρύματος. Αποσπάσματα από την έκδοση θα διαβάσει ο ηθοποιός Μιχάλης Αεράκης, τ. καλλιτεχνικός διευθυντής του ΔΗΠΕΘΕΚ, ενώ συντονιστής της εκδήλωσης θα είναι ο Βαγγέλης Κακατσάκης, δάσκαλος-λογοτέχνης.

Η δίτομη έκδοση κυκλοφόρησε πρόσφατα από το Εθνικό Ίδρυμα «Ελευθέριος Κ. Βενιζέλος» και



τις εκδόσεις της Εστίας. Πρόκειται για την πρώτη ολοκληρωμένη βιογραφία του μεγάλου πολιτικού, η οποία παρακολουθεί συστηματικά την πολυτάραχη διαδρομή της ζωής του, από τη γέννησή του στην Κρήτη (1864) μέχρι τον θάνατό του στο Παρίσι (1936) και

αποκαλύπτει άγνωστες πτυχές της. Στις 1.160 σελίδες του έργου, που περιλαμβάνει σπάνιο εικονογραφικό υλικό από το αρχείο του Ιδρύματος, τα μεγάλα γεγονότα της ελλη-

νικής σκηνής διαπλέκονται με τα διεθνή, τις προσωπικές στιγμές του γένη, τις ιδεολογικές του ανησυχίες, τα πνευματικά του ενδιαφέροντα. Μια ζωή συναρπαστική και ένα βιβλίο που διαβάζεται σαν μυθιστόρημα.

ΣΗΜΕΡΑ

Παρουσίαση  
βιβλίου για  
τα Χανιά

Παρουσίαση του βιβλίου «Ιστορικές περιηγήσεις στα Χανιά» του Χάρη Στρατιδάκη (συνταξιούχος δάσκαλος και Σχολικός Σύμβουλος της Β' Εκπαιδευτικής Περιφέρειας Χανίων την περίοδο 2012-2016) οργανώνουν οι εκδόσεις «ΠΕΚ- Πυξίδα της Πόλης» σε συνεργασία με την Περιφερειακή Ενότητα Χανίων, τον Δήμο Χανίων και το Πνευματικό Κέντρο Χανίων σήμερα Σάββατο στις 6.30 μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο Χανίων.

Για το βιβλίο θα μιλήσουν ο συνταξιούχος δά-



σκαλος και συγγραφέας Σταμάτης Αποστολάκης, ο ιστορικός ερευνητής Μανώλης Μανούσακας και ο Σχολικός Σύμβουλος της 5ης Περιφέρειας Δημοτικής Εκπαίδευσης Νομού Χανίων Αντώνης Μυλωνάκης. Την εκδήλωση θα συντονίσει ο εκδότης του βιβλίου Ματθαίος Φραντζεσκάκης.

Στη συνέχεια ο συγγραφέας του βιβλίου Χάρης Στρατιδάκης θα ταξιδέψει τους παρευρισκόμενους με την

προβολή που θα πραγματοποιήσει σε μια ιστορία 55 αιώνων.

ΣΤΙΣ 3 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

Συνέλευση Συλλόγου  
Φίλων Μ. Θεοδωράκη

Το Δ.Σ. του Παγκρήτιου Συλλόγου Φίλων του Μίκη Θεοδωράκη, καλεί τα μέλη και τους φίλους και φίλες του Συλλόγου να συμμετέχουν στην τακτική Εκλογο-απολογιστική Γενική Συνέλευση του, που θα γίνει το Σάββατο 3 Φεβρουαρίου στις 6 μ.μ. στο Πνευματικό Κέντρο Χανίων, 2ος όροφος. Μετά τη συνέλευση θα κοπεί και η πίτα του Συλλόγου για το 2018.

ΣΤΟΝ ΑΛΙΚΙΑΝΟ

Συνάντηση για  
ανάδειξη κρηνών

Συνεχίζονται οι συναντήσεις με σκοπό την ανάδειξη κρηνών στον Δήμο Πλατανιά.

Η επόμενη συνάντηση η οποία θα είναι η εναρκτήρια για τη Δημοτική Ενότητα Μουσούρων, θα γίνει την ερχόμενη Κυριακή 28 Ιανουαρίου στις 10.30 π.μ. - 1.30 μ.μ. στην Εταιρία Κρητικών Σπουδών-Ίδρυμα Καψωμένου στον Αλικιανό και προσκαλούνται όσοι φορείς και πολίτες επιθυμούν να συμμετάσχουν.

τεύχος 763  
Εβδομαδιαίο Πολιτιστικό Ενθετο  
της εφημερίδας "Χανιώτικα Νέα"

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: ΧΑΝΙΩΤΙΚΑ ΝΕΑ -  
ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΗ Α.Ε.

ΙΔΡΥΤΗΣ: Γιάννης Ε. Γαρεδάκης  
ΕΚΔΟΤΗΣ: Μανώλης Α. Γαρεδάκης  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ:  
Παρασκευάς Ν. Περάκης  
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ  
"ΔΙΑΔΡΟΜΩΝ":  
Ελευθερία Μ. Κουμή

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΗ ΟΜΑΔΑ:  
Γιώργος Δρακάκης, Γιώργος  
Κώνστας, Γιάννης Λυβιάκης,  
Δημήτρης Μαριδάκης, Γιάννα  
Μαρουλοσφάκη, Βασιλική  
Τωμαδάκη, Ελένη Φουντουλάκη

ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:  
Δέσποινα Βάλλα, Νίκη Ξυφανταράκη,  
Ελένη Σταυρίδη  
ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ:  
Νεκτάριος Κακατσάκης  
ΠΙΣΤΕΤΕΣ: Hussein Rajaitikhar,  
Γιάννης Περάκης,

Γιώργος Στεφανάκης  
ΣΥΝΤΑΞΗ: Εμπορικό Κέντρο  
"Ερμής" (Μπουνιαλή 11-19)  
τηλ. 28210 51.003 - 6,  
fax 28210 51.007  
e-mail: info@haniotika-nea.gr

ΓΡΑΦΕΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ:  
Καραϊσκάκη 49, τηλ. 28210 70.563 -  
6 fax 28210 91.900  
Διαφημιστικό Τμήμα:  
Εύα Κουμή τηλ.: 2821070.563 - 6  
e-mail: ads@haniotika-nea.gr



ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΪΣΤΕ ΜΑΖΙ ΜΑΣ ΣΤΟ

diadromes@haniotika-nea.gr



ΣΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ

## Δραματοποιημένη παρουσίαση παιδικού παραμυθιού

■ “Τ’ αποτυπώματα μιας κουκίδας” μόλις κυκλοφόρησαν από τις εκδόσεις του Μουσείου

Μια μικρή κουκίδα με... μεγάλα όνειρα και προσδοκίες είναι η ηρωίδα του παραμυθιού “Τ’ αποτυπώματα μιας κουκίδας” της Μάρως Θεοδωράκη που μόλις κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις του Μουσείου Τυπογραφίας και θα παρουσιαστεί αύριο, Κυριακή στις 11:30 π.μ. στο αμφιθέατρο του Μουσείου Τυπογραφίας, στο ΒΙΟΠΑ Χανίων.

Η συγγραφέας του παραμυθιού Μάρω Θεοδωράκη, μίλησε στις “διαδρομές” για τους συμβολισμούς της κουκίδας στο παραμύθι αλλά και για την προσωπική της σχέση με τα Χανιά, την πατρίδα του πατέρα της, Γιάννη Θεοδωράκη.

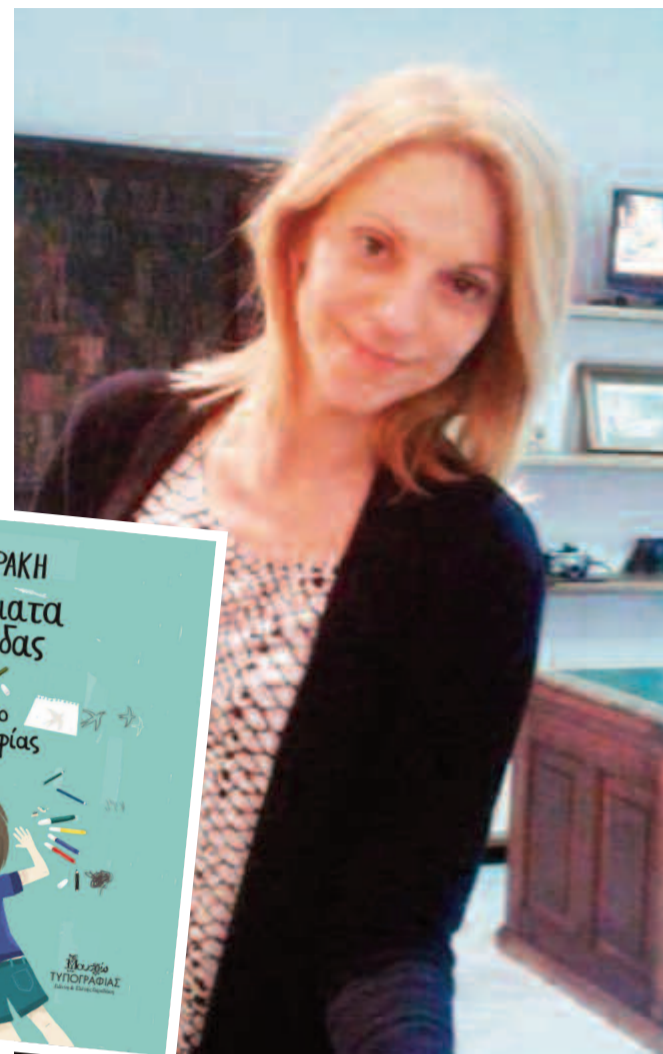
«Η Κρήτη για μένα ήταν πάντα μια μεγάλη ιδέα. Πατρίδα και Ρίζα δυνατή. Όταν επισκέφθηκα για πρώτη φορά του Μουσείου Τυπογραφίας Γιάννη και Ελένης Γαρεδάκη στα Χανιά εντυπωσιάστηκα. Ένα μοναδικό στο είδος του Μουσείο από έναν άνθρωπο με τόλη και όραμα. Τον Γιάννη Γαρεδάκη. Από την πρώτη στιγμή που ξεναγήθηκα στο Μουσείο εμπνεύστηκα από αυτό και αποφάσισα να γράψω μια ιστορία που θα μιλάει κατευθείαν στα παιδιά. Έτσι γεννήθηκαν “Τ’ αποτυπώματα μιας κουκίδας”. Η ιστορία εισάγει τους μικρούς αναγνώστες στο Μουσείο Τυπογραφίας, στην ιστορία της γραφής, στην γνωριμία με τα εκθέματά του, στη μοναδικότητά του. Παράλληλα έχει αρκετούς συμβολισμούς, αφού η μικρή κουκίδα μεταμορφώνεται σε ένα ζεστό, φω-

τεινό ήλιο που καταφέρνει να ζεστάνει τις καρδιές όλων.

Με αυτήν την ιστορία παγιώνω συναισθηματικά το δέσιμό μου με τα Χανιά, την Κρήτη, την μεγάλη αυτή ιδέα.

Η γνωριμία μου με το μουσείο και η έκδοση του βιβλίου, μου έδωσε την ευκαιρία να αφήσω το δικό μου αποτύπωμα μέσα από μια συγγραφική δράση ιδιαίτερα δυνατή για μένα. Θέλω να ευχαριστήσω από καρδιάς όλους όσους πίστεψαν σε αυτό το βιβλίο και αγκάλιασαν την ιστορία του καθώς και την εξαιρετική εικονογράφο Λίλα Καλογεράκη που έδωσε πνοή και χρώμα στο παραμύθι. Μέσα από όλο αυτό το ταξίδι η μικρή μου κουκίδα... βρίσκεται πλέον στη ζεστή και φιλόξενη αγκαλιά του Μουσείου Τυπογραφίας. Μικροί και μεγάλοι δεν μένει παρά να την ανακαλύψουν».

Το παραμύθι θα παρουσιάσει δραματοποιημένα το παιδικό τμήμα και η ομάδα ενηλίκων της “Σκηνής χωρίς όρια”, με την Μάρω Θεοδωράκη να συνοδεύει στο πιάνο και το τρα-



γούδι. Καλλιτεχνική επιμέλεια και αφήγηση Στέλλα Σκορδαρά.

Στο τέλος της εκδήλωσης όλα τα παιδιά θα έχουν την ευκαιρία να τυπώσουν το τέλος του παραμυθιού σε ένα παλιό τυπογραφικό πιεστήριο, από την συλλογή του μουσείου.

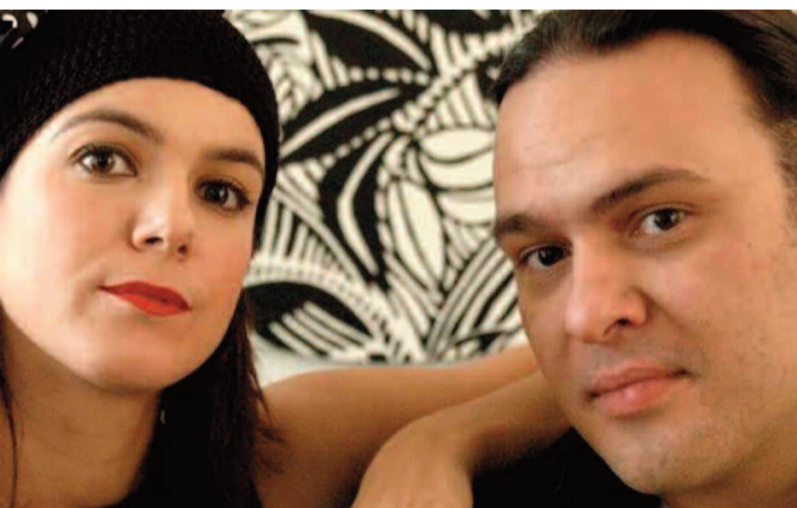
Το παραμύθι κυκλοφορεί από τις εκδόσεις του Μουσείου Τυπογραφίας. Την εικονογράφηση έκανε η Χανιώτισσα εικονογράφος Λίλα

Καλογεράκη.

Την μικρή ανήσυχη κουκίδα έχουν ήδη γνωρίσει και αγαπήσει οι μικροί φίλοι του Μουσείου Τυπογραφίας, καθώς η αφήγησή του παραμυθιού αποτελεί μέρος του εκπαιδευτικού προγράμματος για το νηπιαγωγείο, την Α' και Β' Δημοτικού.

Είσοδος ελεύθερη.

E. K.



ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

### Κ. Λειβαδάς - Α. Μπάμπαλη στα Χανιά

Με αγαπημένα τραγούδια στις... αποσκευές τους, ο Κώστας Λειβαδάς και η Ανδριάννα Μπάμπαλη θα εμφανιστούν την Δευτέρα 29 Ιανουαρίου στις 9.30 το βράδυ στο ιστορικό καφέ “Κήπος” στα Χανιά.

Όπως μας λέει ο Κώστας Λειβαδάς, για τον ίδιο «αλλά και για την Ανδριάννα που έχει ακούσει τα μυθικότερα, είναι πολύ σημαντικό που επιτέλους θα κάνουμε ένα λάιβ στον

“Κήπο” και μάλιστα 29 Ιανουαρίου, τη σωστή ώρα που και ματς προλαβαίνουν και των Τριών Ιεραρχών είναι την επομένη».

Για το τι θα ακούσουμε την Δευτέρα, ο ίδιος αναφέρει ότι μπορεί ο καινούργιος του δίσκος με τίτλο: “Χαμένη διαδρομή” «να είναι πολύ ηλεκτρικός, όμως εμείς θα είμαστε πιάνο – κιθάρα – φωνή, παίζοντας τα πάντα από την πολύ αρχή, από το “δεν είναι αργά” έως το “εσύ είσαι ο άνθρωπός μου” και από το “κάθε μπαλκόνι” έως την “επιμονή” και το “λες να μη ξέρω”». Επίσης, θα παίξουν τραγούδια από τον Αττικ έως τον Σιδηρόπουλο.

Ακόμα, ο Κώστας Λειβαδάς σημειώνει ότι «CD φυσικά θα υπάρχουν

εκεί για όλους και φυσικά τουλάχιστον μια απρόβλεπτη έκπληξη όπως πάντα» και ότι περιμένει ιδιαιτέρως «τους ροκάδες φίλους μου, όλων των ηλικιών και κατευθύνσεων. Εξάλλου ροκ είναι ο βράχος και ο βράχος και το νησί στον κήπο της καρδιάς μας. Εκεί πήγαμε την πρώτη μας βόλτα με τους γονείς μας, εκεί που είδαμε το πρώτο μας θερινό σινεμά».

Η Ανδριάννα Μπάμπαλη μας είπε ότι η συναυλία της Δευτέρας αποτελεί παράλληλα για την ίδια συνάντηση με έναν παλιό της φίλο καθώς με τον Κώστα Λειβαδά συνεργάζονται πολλά χρόνια.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΛΥΒΙΑΚΗΣ

**Μουσείο ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑΣ**  
Γιάννη & Ελένης Γαρεδάκη

Χειμερινό ωράριο λειτουργίας  
Τρίτη - Τετάρτη και Παρασκευή 12:30-15:00  
και την πρώτη Κυριακή κάθε μήνα 10:00-15:00.  
Ομαδικές και σχολικές επισκέψεις πραγματοποιούνται καθημερινά με ραντεβού.

ΒΙΟΠΑ Χανίων Τ: 28210 80090  
Email: info@typography-museum.gr  
www.typography-museum.gr

RECOMMENDED ON tripadvisor

ΣΕ ΡΕΘΥΜΝΟ ΚΑΙ ΧΑΝΙΑ

### Αποκριάτικοι ρυθμοί

Σε Αποκριάτικους ρυθμούς ζουν ήδη το Ρέθυμνο και τα Χανιά καθώς συνεχίζονται οι προετοιμασίες για τα καρναβάλια.

«Γίνε ο καλύτερος σου εαυτός!» Αυτό είναι το θέμα, το κάλεσμα, το σύνθημα του Ρεθεμνιώτικου Καρναβαλιού 2018, οι εορτασμοί του οποίου ξεκινούν σήμερα Σάββατο και θα διαρκέσουν μέχρι τις 19 Φεβρουαρίου 2018.

Το Ρεθεμνιώτικο Καρναβάλι 2018 διοργανώσει ένα μεγάλο street party στην καρδιά του Ηρακλείου, την Τετάρτη 31 Ιανουαρίου. Θα ακολουθήσει άλλο ένα μεγάλο street party την Πέμπτη 1 Φεβρουαρίου, στο κέντρο των Χανίων.

ΣΤΗ ΣΟΥΔΑ

Το χανιώτικο καρναβάλι στη Σούδα θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή 11 Φεβρουαρίου στις 2 μ.μ.

Σε εξέλιξη είναι οι προετοιμασίες για το καρναβάλι σε Καλύβες και Κίσαμο.





ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
ΜΑΡΙΔΑΚΗΣ



ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΧΑΝΙΩΝ

# Ακολουθώντας τα ίχνη του νερού

**Κάποιοι προφητεύουν ότι ο Γ' παγκόσμιος πόλεμος θα γίνει για το νερό. Το αν θα βγουν αληθινοί ή ψεύτες κανείς δεν το ξέρει. Το σίγουρο είναι ότι το νερό αποτελεί ένα περιβαλλοντικό θησαυρό άρρηκτα συνδεδεμένο με την επιβίωση του ανθρώπινου είδους. Οι “διαδρομές” ακολουθώντας τα ίχνη του νερού αναζήτησαν και παρουσιάζουν σήμερα τις πηγές του στον Νομό Χανίων.**

Ο λόγος για τις πηγές της Αγιάς, των Μεσκλών και του Στύλου. Πηγές οι οποίες σύμφωνα με τα επίσημα στοιχεία δίνουν σχεδόν 267 εκατ. κυβικά μέτρα νερού ετησίως! Το νούμερο είναι ιδιαίτερα υψηλό, ενώ αν υπολογίσει κανείς και την άριστη ποιότητα του νερού, τότε γίνεται εύκολα αντιληπτό ότι τα Χανιά είναι ένας προνομιακός περιβαλλοντικός τόπος.

Ειδικότερα, η λεκάνη απορροής του Κοιλιάρη με τις πηγές Στύλου, Αρμένων και Ζούρμπου δίνουν 80, 30 και 30 εκατ. κυβικά μέτρα νερού ανά έτος αντίστοιχα. Οι πηγές της Αγιάς (Πλατάνου, Κολύμπας και Καλαμιώνα) που υπάρχουν στη λεκάνη απορροής του Κερίτη δίνουν συνολικά 69 εκατ. κυβικά μέτρα νερού ετησίως, ενώ των Μεσκλών (Παναγιά - Κεφαλοβρύση και Νικολιανά) δίνουν 30 εκατ. κυβικά μέτρα νερού ανά έτος.

## Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥΣ

Σε μια πρώτη προσέγγιση που κάναμε για τη σημασία των πηγών αυτών για τα Χανιά συναντήσαμε τη γεωγράφο του Οργανισμού Ανάπτυξης Κρήτης (Ο.Α.Κ.) Τζίνη Βαρδουλάκη η οποία συμμετέχει στην εκπόνηση ερευνητικών προγραμμάτων για το υδατικό δυναμικό των Χανίων και παράλληλα υλοποιεί περιβαλλοντικά εκπαιδευτικά προγράμματα για παιδιά προκειμένου να ευαισθητοποιηθεί η νεότερη γενιά ως προς το ζήτημα της προστασίας του νερού. «Οι πηγές αυτές μας προσφέρουν και το νερό που πίνουμε και το νερό που ποτίζουμε. Είναι λοιπόν σημαντικό να τις κρατάμε σε καλή κατάσταση και να προσέχουμε να διατηρηθεί καλή η ποιότητα του νερού», τόνισε η κα Βαρδουλάκη καθώς μας ανέλυε ορισμένα επιστημονικά δεδομένα που κατατάσσουν τα νερά των Χανίων ψηλά ως προς την ποιότητά τους.

«Το νερό μας είναι καταπληκτικό ποιοτικά. Στις πηγές της Αγιάς υπάρχει ένα φυσικό φράγμα που εμποδίζει το θαλασσινό νερό να παρεμφρήσει, ενώ και το νερό των Μεσκλών αλλά και του Στύλου είναι πολύ ποιοτικό», σημείωσε, ενώ στην ερώτησή μας ποιες είναι οι σημαντικότερες απειλές για τις πηγές μας, η απάντηση ήταν άμεση: Ο άνθρωπος.

«Πρόβλημα δημιουργείται είτε όταν πετάμε κάτι μέσα στις πηγές, είτε λόγω της αλόγιστης



Εντυπωσιακής ομορφιάς η εικόνα που παρουσιάζει η πηγή του Ζούρμπου στον Αποκόρωνα.

χρήσης φυτοφαρμάκων», εξήγησε η κα Βαρδουλάκη και συμπλήρωσε ότι θα πρέπει να γίνει συνείδηση ότι οποιαδήποτε ρύπανση των πηγών, καταλήγει ουσιαστικά στον άνθρωπο αφού εμείς είμαστε οι τελικοί καταναλωτές. Στο πλαίσιο αυτό, υπογράμμισε η κα Βαρδουλάκη θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στην καλλιέργεια περιβαλλοντικής συνείδησης στα παιδιά που θα αποτελέσουν τους αυριανούς πολίτες.

## ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Ενας από τους ανθρώπους που γνωρίζουν όσο λίγοι το υδατικό δυναμικό των Χανίων είναι ο καθηγητής του Πολυτεχνείου Κρήτης Νίκος Νικολαΐδης. Ο ίδιος, όπως και συνολικότερα το Πολυτεχνείο, συνεργάζονται στενά με τους τοπικούς φορείς που ασχολούνται με τα νερά προκειμένου άλλοτε να αποτυπωθεί η υπάρχουσα κατάσταση κι άλλοτε να προταθούν πρακτικές ορθολογικής διαχείρισης του δυναμικού που υπάρχει.

Τον ρωτήσαμε για τις ιδιαιτερότητες των πιο δυναμικών πηγών των Χανίων: «Αυτό που μπορούμε να πούμε αρχικά είναι ότι η ποι-

ότητα των πηγών είναι πολύ καλή γιατί μιλάμε για καρστικές πηγές, που σημαίνει ότι το νερό έρχεται ψηλά από τα βουνά. Από εκεί και πέρα, για παράδειγμα το καλό με την Αγιά είναι ότι στην ποσότητα του νερού που δίνει ανάμεσα στον Χειμώνα και το Καλοκαίρι δεν υπάρχει μεγάλη διακύμανση. Είναι αξιοσημείωτο επίσης το γεγονός ότι οι πηγές της Αγιάς σου δίνουν 6000 κ.μ. νερού ανά ώρα σε μια κακιά χρονιά, δηλαδή μια μεγάλη ποσότητα», τόνισε και πρόσθεσε ότι αντίθετα στον Στύλο να μην παρατηρείται μεγάλη διακύμανση ανάμεσα στον Χειμώνα και το Καλοκαίρι ωστόσο η ποσότητα του νερού που δίνουν οι πηγές είναι και πάλι μεγάλη.

Το νερό όμως δεν μεταφράζεται μόνο σε στατιστικά δεδομένα και μετρήσεις. Ιστορικά αποδεικνύεται ότι κοντά του “φύονται” ολόκληροι πολιτισμοί. Με άλλα λόγια, όπως υπογράμμισε και ο κ. Νικολαΐδης, τα νερά της Κρήτης ήταν ένας από τους βασικότερους παράγοντες που επέτρεψαν την μακραίωνη παρουσία ανθρώπων στο νησί. «Οι πηγές στην Κρήτη είναι ο λόγος που η Κρήτη ανέπτυξε πολιτισμό πριν από χιλιάδες χρόνια. Κι αυτό γιατί το Καλο-

καίρι οι πηγές σου δίνουν νερό που δεν μπορείς να έχεις αλλιώς», σχολίασε ο κ. Νικολαΐδης.

## ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

Κι αν όλη η Κρήτη διαθέτει πηγές που δίνουν σημαντικές ποσότητες νερού, τα Χανιά έχουν το προνόμιο να απολαμβάνουν νερό που είναι πόσιμο. Ο διευθυντής υδάτων της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Κρήτης Μαρίνος Κριτσωτάκης έχοντας πολύ καλή γνώση και εποπτεία της κατάστασης που επικρατεί σε όλη την Κρήτη μας εξήγησε το γιατί: «Τα Χανιά είναι η ευνοϊκότερη περιοχή της Κρήτης σε ό,τι αφορά τις πηγές. Κι αυτό γιατί όλες οι άλλες μεγάλες πηγές είναι υφάλμυρες. Μιλάμε για τεράστιες ποσότητες νερού που πηγαίνουν κατευθείαν στη θάλασσα χωρίς να αξιοποιούνται. Στα Χανιά, όμως, λόγω της γεωλογίας οι πηγές τους έχουν γλυκό νερό».

Συνεχίζοντας ο κ. Κριτσωτάκης εξέφρασε την πεποίθηση ότι με βάση τα δεδομένα που υπάρχουν και τα έργα που έχουν γίνει ή προγραμματιστεί, δεν διαφαίνεται κάποιο άμεσο πρόβλημα έλλειψης νερού στην περιοχή των Χανίων: «Ετσι, παρά τα ξηρά χρόνια που υπήρξαν μέχρι τώρα αντιμετωπίστηκαν ικανοποιητικά οι αυξημένες -λόγω τουρισμού και αναδιάρθρωσης των καλλιεργειών στον κάμπο των Χανίων, όπου στη θέση πορτοκαλιών μπήκαν αβοκάντο- ανάγκες που υπήρξαν το Καλοκαίρι. Ακόμα και φέτος που με τα μέχρι τώρα δεδομένα υπάρχει μεγάλη ανομβρία, δεν προβλέπεται κάποιο άμεσο πρόβλημα να αντιμετωπιστεί το Καλοκαίρι».

Ο κ. Κριτσωτάκης σημείωσε ακόμα ότι τόσο στην περιοχή της Αγιάς μέσω γεωτρήσεων όσο και στην περιοχή του Στύλου, μέσω έργων που προωθεί ο Δήμος Αποκορώνου, υπάρχουν αποθέματα νερού που μπορούν να αξιοποιηθούν, ενώ αναφερόμενος στο θέμα της ποιότητας του νερού τόνισε ότι αυτή είναι άριστη. Βέβαια, όπως τόνισε καταλήγοντας, χρειάζεται επαγρύπνηση ώστε οι απειλές που αφορούν ρύπανση από ανθρωπογενείς παράγοντες (αλόγιστη χρήση φυτοφαρμάκων, ανεξέλεγκτη απόρριψη αποβλήτων ελαιουργείων, τυροκομείων κ.ά.) να περιοριστούν ακόμα περισσότερο μέσα από την αυστηρή εφαρμογή της κείμενης νομοθεσίας.



Μεγάλες ποσότητες νερού δίνουν οι πηγές των Μεσκλών μεταξύ των οποίων και η πηγή Κεφαλοβρύση που απεικονίζεται στη φωτογραφία.



Το νερό των πηγών της Αγίας προστατεύεται με φυσικό τρόπο από τη θάλασσα γεγονός που αποτρέπει να γίνει το νερό υφάλμυρο. Στη φωτογραφία εικονίζεται η πηγή του Καλαμιώνα.



«Τα Χανιά είναι η ευνοϊκότερη περιοχή της Κρήτης σε ό,τι αφορά τις πηγές. Κι αυτό γιατί όλες οι άλλες μεγάλες πηγές είναι υφάλμυρες», επεσήμανε ο διευθυντής υδάτων της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Κρήτης Μαρίνος Κριτσωτάκης.

Οι πηγές που συνδέονται με την λεκάνη απορροής του Κοιλιάρη δίνουν τις μεγαλύτερες ποσότητες νερού (σχεδόν 140 εκατ. κυβικά μέτρα ετησίως) σε επίπεδο Νομού. Παράλληλα, συνθέτουν ένα μαγικό τοπίο για τους επισκέπτες της περιοχής.



«Πρέπει να γίνει συνείδηση ότι οποιαδήποτε ρύπανση των πηγών καταλήγει ουσιαστικά στον άνθρωπο, αφού εμείς είμαστε οι τελικοί καταναλωτές», υπογράμμισε, μεταξύ άλλων, η γεωγράφος του Οργανισμού Ανάπτυξης Κρήτης (Ο.Α.Κ.) Τζίνη Βαρδουλάκη.

«Οι πηγές στην Κρήτη είναι ο λόγος που η Κρήτη ανέπτυξε πολιτισμό πριν από χιλιάδες χρόνια. Κι αυτό γιατί το καλοκαίρι οι πηγές σου δίνουν νερό που δεν μπορείς να έχεις αλλιώς», τόνισε, μεταξύ άλλων, ο καθηγητής του Πολυτεχνείου Κρήτης Νίκος Νικολαΐδης καταδεικνύοντας πόσο σημαντική είναι η ύπαρξη των πηγών για την ανθρώπινη παρουσία στο νησί.



Η πηγή του Στύλου δίνει 80 εκατ. κυβικά μέτρα νερού ετησίως, ενώ η ποιότητα του νερού χαρακτηρίζεται άριστη.

Οι πηγές της Αγίας είναι από τις πιο δυναμικές σε επίπεδο Νομού αλλά και Κρήτης καθώς δίνουν μεγάλες ποσότητες, ενώ δεν παρατηρούνται μεγάλες αυξομειώσεις ανάμεσα στον Χειμώνα και το Καλοκαίρι.



Οι πηγές των Χανίων, όπως αυτή της Παναγιάς που εικονίζεται στη φωτογραφία, αποτελούν ένα περιβαλλοντικό θησαυρό άρρηκτα συνδεδεμένο με την επιβίωση του ανθρώπου. Γι' αυτό και όπως επισημαίνουν οι ειδικοί χρειάζεται να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στην προστασία τους.





## ΣΤΟ ΦΟΥΑΓΙΕ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ ΧΑΝΙΩΝ Εικαστική έκθεση

**Εγκαινιάστηκε χθες η εικαστική έκθεση των εργαζόμενων στους Δήμους και στις Επιχειρήσεις τους στο Νομό Χανίων, στο φουαγιέ του Δήμου Χανίων.**

Στα εγκαίνια κάλεσε το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου Εργαζομένων στην Τοπική Αυτοδιοίκηση Νομού Χανίων.

Εκθέτουν έργα τους οι: Βουτετάκη Μαρία, Γαγάνη Ερωφίλη, Κατράκης Γιώργος, Κλεινάκης Κώστας, Μαζωνάκης Γιώργος, Μπουζάκης Παύλος, Περράκη Χριστίνα, Τζειράνη Ρίτα, Χαραλαμπίδης Μάνος, Χειλαδάκη Χριστιάννα

Με αφορμή και τα εγκαίνια της έκθεσης με έργα Συναδέλφων - Καλλιτεχνών ο Σύλλογος έκοψε και την πίτα του.



ΣΤΑ ΧΑΝΙΑ

## Σειρά παραστάσεων

Με κωμικά θεατρικά σκετς, χορό και τραγούδι, τα "Κορίτσια" της παλιάς πόλης θα διασκεδάσουν το κοινό σήμερα Σάββατο και αύριο Κυριακή στο Βενιζέλειο Ωδείο στις 7 μ.μ.

Η είσοδος στην παράσταση ("Αλέ! Αλέ! Αλέ!") θα είναι 2 ευρώ (προαιρετικά) για να καλυφθούν τα μικροέξοδα της ομάδας.

Συμμετέχουν με αλφαβητική σειρά: Αναστασία Κυριακή, Δημητρακάκη Ελένη, Δημητρακάκη Μαριάννα, Καλυμνίου Ρούλα, Κατάκη Ρούλα, Κόρακα Καίτη, Μαθιουδάκη Στέλλα, Μαρινάκη Δήμητρα, Μπουράκη Στέλλα, Μύσινα Οξάνα, Στεφανίδου Βαγγελιώ, Ταβερνάρη Μαρία, Φιλιππάκη Χρυσούλα και ο Κοτζαμπασάκης Δημήτρης.

### "ΤΟ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΔΩΜΑΤΙΟ"

Παραστάσεις του θεατρικού έργου του Σκωτσέζου συγγραφέα και σκηνοθέτη Μάθιου Λέντον «Το κατεστραμμένο δωμάτιο», ανεβαίνουν κάθε Παρασκευή και Σάββατο στις 9.30 μ.μ. και Κυριακή στις 8 μ.μ. έως την Κυριακή 25/2 στο θέατρο "Κυδωνία". Το έργο ανεβαίνει σε μετάφραση Δημή-

τρη Κιούση, σκηνοθεσία και αισθητική της παράστασης Μιχάλη Βιρβιδάκη, σύνθεση ήχων Δημήτρης Ιατρόπουλου, παραγωγή εικόνας Πάρη Χαμουρικού, φωτισμούς και διαχείριση εικόνας και ήχου Γαλάτειας Σαραντάκου, ενώ παίζουν επί σκηνής οι ηθοποιοί: Ντία Κοσκινά, Στελλίνα Ιωαννίδου, Μιχάλης Βιρβιδάκης, Πάρης Χαμουρικός και Εμμανουήλ Στεφανουδάκης, ο οποίος εκτελεί χρέη και βοηθού σκηνοθέτη.

Εισιτήρια 15 ευρώ και 10 ευρώ φοιτητικό. Περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνία, στο τηλέφωνο 28210 92395 και 6973005570 και στην ιστοσελίδα : [www.theatro-kydonia.gr](http://www.theatro-kydonia.gr)

### "Ο ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΕΙΡΑΤΕΣ"

Παράσταση "Ο Καραγκιόζης και οι Πειρατές" από το θέατρο σκιών Αθανασίου, θα πραγματοποιηθεί στον κινηματογράφο MEGA PLACE, στον Βλπέ σήμερα Σάββατο στις 5 το απόγευμα και στον κινηματογράφο ΕΛΛΗΝΙΣ, στα Χανιά, (Τζανακάκη 68) αύριο Κυριακή 28 Ιανουαρίου στις 11.30 το πρωί και στις 5 το απόγευμα.

### "Ο ΨΥΛΛΟΣ"

Παιδική παράσταση για μικρούς και μεγάλους: "Ο Ψύλλος" στο νέο χώρο YouCA επί την οδό Καραϊσκάκη 76 (απέναντι από τη πυροσβεστική) ανεβαίνει από την ομάδα θεατροδρόμιο του Ηρακλείου. Επτά επαγγελματίες ηθοποιοί συνθέτουν

την δική τους ιστορία και τη παρουσιάζουν πρώτη φορά στα Χανιά αυτή τη Κυριακή 28 Ιανουαρίου με 2 απογευματινές παραστάσεις στις 6 μ.μ. και στις 7.30 μ.μ..

Σκηνοθεσία: Κατερίνα Ζουρίδη  
Σκηνικά - κουστούμια: Miriam Χατζημιχαήλ, Ευθύμης Μοχιάνας, Κατερίνα Ζουρίδη

Παίζουν: Θεοδώρα Κοκκινίδη, Ιωάννα Σταμούλη, Φριξος Μανασάκης, Πετρή Φαρσαράκης, Μαργία Αντωνίου. Γενική επιμέλεια : Χρόνης Σαπουτζάκης

Τιμή Εισιτηρίου 10 €, προώληση (YouCA) 8 €

### "ΠΙΝΟΚΙΟ"

Παράσταση του έργου του Carlo Collodi: "Πινόκιο" θα δώσει το Μικρο Θέατρο Λάρισας στο κινηματοθέατρο "Ελληνίς" στα Χανιά σήμερα Σάββατο στις 11.30 π.μ. και στις 5.30 μ.μ.

Η σκηνοθεσία είναι του Γιώργου Πούλη. Παίζουν και χορεύουν οι ηθοποιοί:

Γιώργος Πούλης, Τζέισον Κόλινς, Γιώργος Δάσκαλος, Δημήτρης Κατσώνης, Άρης Πλιός

Προπώληση: Βιβλιοπωλείο "Κύβος", τηλ.: 28210 41606

Προπώληση 7€ - Ταμείο 9€ - Πληροφορίες - 6974797109

Ηλεκτρονική προπώληση: VIVA.GR

Το έργο απευθύνεται σε παιδιά κάθε ηλικίας.

ΤΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

## Ξεκινούν τα "Χαραλάμεια"

Με σειρά από πνευματικά και πολιτιστικά δρώμενα θα πραγματοποιηθούν τα "Χαραλάμεια 2018" τα οποία ξεκινούν την Δευτέρα 29 Ιανουαρίου και θα διαρκέσουν έως τις 12 Φεβρουαρίου.

Το πρόγραμμα ανακοινώθηκε χθες εκ μέρους του Ιερού Ναού Αγίου Χαραλάμπους και της Ιεράς Μητροπόλης Κυδωνίας κι Αποκορώνου.

Την πρώτη μέρα, τη Δευτέρα, στις 4.30 μ.μ. θα τελεστεί εσπερινός στον Ι.Ν. Απ. Χαραλάμπους, θα ακολουθήσει στις 5.30 μ.μ. Τρισάγιο στο κοιμητήριο Αγ. Φωτεινής και στις 7 μ.μ. θα γίνει η έναρξη των Β' Χαραλαμπειών υπό του Μητροπολίτη Κυδωνίας και Αποκορώνου Δαμασκηνού στο κέντρο "Κανάρια" στο Κουμπέ.

Παράλληλα, θα γίνει κοπή της Αγιοβασιλόπιτας Φιλοπτώχου Αδελφότητος Ενορίας Λενταριανών με τιμή εισόδου με πλήρες μενού 15 ευρώ. Στην εκδήλωση θα συμμετάσχουν το μουσικό σχήμα του Ελ. Μαθιουδάκη και το χορευτικό συγκρότημα του Λαογραφικού Ομίλου Χανίων.

Την Τρίτη 30 Ιανουαρίου στις 7.30 μ.μ. η Ιερά Μητρόπολη Κυδωνίας και Αποκορώνου, η Ενορία Αγ. Χαραλάμπους και το Γραφείο Νεότητας συνδιοργανώνουν στο Πολιτιστικό Κέντρο της Ιεράς Μητροπόλης Κυδωνίας και Αποκορώνου ανοιχτή ομιλία της κ. Ελενας Αντωνίου με θέμα: «Το παιδί και τα σύγχρονα παιχνίδια».

ΣΗΜΕΡΑ

## Κοπή πίτας ιδρύματος "Αγία Σοφία"

Το Κοινωνικό Ίδρυμα «ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ» και ο Σύλλογος Φίλων του Ίδρυματος διοργανώνουν συνεισίαση και κοπή βασιλόπιτας, σήμερα Σάββατο στις 8.30 μ.μ. στο κέντρο «ΡΙΖΙΤΙΚΟ» στον Τζιτζιφέ Αποκορώνου. Τη βραδιά θα πλαισιώσουν μουσικά, Αποκορωνιώτες καλλιτέχνες από τον Παραδοσιακό Μουσικό Σύλλογο «Ο Χαρίλαος».

Προσκλήσεις προπωλούνται, στην τιμή των 15 € το άτομο, από τη γραμματεία και τους φίλους του Ίδρυματος και θα διατίθενται στην είσοδο του κέντρου κατά τη βραδιά της συνεισίασης.

Πληροφορίες: 28250 71494 ή στο email [agiasofia50@hotmail.com](mailto:agiasofia50@hotmail.com)

Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί για την οικονομική στήριξη του προγράμματος «Βοήθεια στο σπίτι».

ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ "ΦΑΡΟ 91,8"

Στο μεταξύ, την κοπή της πρωτοχρονιάτικης βασιλόπιτας διοργανώνει ο ραδιοφωνικός σταθμός «Φάρος 91,8», αύριο Κυριακή στα Χανιά. Η κοπή της πίτας θα γίνει στο μουσικό μεζεδοπωλείο «Κονάκι» στην οδό Ακρωτηρίου με ώρα έναρξης 2 μ.μ., υπό τη μουσική των Γιώργου Μανωλιούδη και Γιώργου Παπαδάκη.

ΑΠΟ ΤΟ ΙΔΡΥΜΑ ΚΑΨΩΜΕΝΟΥ

## Συγκρότηση Θεατρικής Ομάδας

Η Εταιρεία Κρητικών Σπουδών - Ίδρυμα Καψωμένου, στο πλαίσιο μιας ευρύτερης προσπάθειας, να κινητοποιήσει και να αναδείξει τις πνευματικές και καλλιτεχνικές δυνάμεις του τόπου, αποφάσισε τη συγκρότηση Θεατρικής Ομάδας.

Με τη σχετική ανακοίνωση, καλούνται οι ενδιαφερόμενοι να παραστούν στη συνάντηση, που θα γίνει στην έδρα της Εταιρείας, στον Πύργο Αλικιανού αύριο Κυριακή, 28 Ιανουαρίου στις 5 το απόγευμα.

Την ευθύνη για την οργάνωση και καθοδήγηση της Ομάδας θα έχει ο Έφορος Καλλιτεχνικής Παιδείας και μέλος του Δ.Σ. του Ίδρυματος, Μιχάλης Αεράκης - Ηθοποιός.

## Προβολές σε ΤΕΕ και Κ.Α.Μ.

Με την ταινία: "Γιος κάποιας μάνας" (1996), του Τέρυ Τζόρτζ, αύριο Κυριακή στις 8 μ.μ. στο ΤΕΕ Δυτικής Κρήτης, συνεχίζεται το κινηματογραφικό πανόραμα Ιρλανδικών ταινιών που παρουσιάζει ο πολιτιστικός σύλλογος "Οι φίλοι των γραμμάτων και των τεχνών".

•Η όπερα του Πουτσίνι "Τόσκα" θα προβληθεί σε ζωντανή σύνδεση με τη Metropolitan Opera της Νέας Υόρκης σήμερα Σάββατο στις 7.55 μ.μ. στο Κέντρο Αρχιτεκτονικής Μεσογείου (ΚΑΜ).

Είσοδος: 15 €- 10 €



# παιδότοπος



Ε1 Τάξη 8ου Δημ. Σχ. Χανίων

## Φτιάχνοντας και παρουσιάζοντας κόμικς



ΒΑΓΓΕΛΗΣ  
Θ. ΚΑΚΑΤΣΑΚΗΣ  
kakatsakis@sch.gr

Καλοί μου φίλοι, καλό Σαββατοκύριακο!  
Την πρωτοποριακή και πολύ ενδιαφέρουσα ιστορία της συγγραφής κόμικς και την παρουσίασή τους στη συνέχεια μας αφηγούνται στον σημερινό Παιδότοπο τα παιδιά της Ε1 τάξης και ο γνωστός μας και από άλλες υπέροχες εργασίες μαθητών του, δάσκαλός τους Βαγγέλης Παγωνίδης. Ειλικρινά δεν έχω λόγια για να εκφράσω τον ενθουσιασμό μου για τη συγκεκριμένη εργασία, έτσι όπως δημιουργήθηκε συνεργατικά, με εμπνευστή τον Δάσκαλο, και έτσι όπως παρουσιάστηκε στα παιδιά των άλλων τάξεων. Από καρδιάς τα συγχαρητήριά μου! Παντα αξία, καλά μου Πεμπτάκια!

Καμιά αμφιβολία δεν έχω ότι όχι μόνο στην εκτύπωση δικού σας κόμικ θα προχωρήσετε, αλλά και άλλα πάμπολλα θα καταφέρετε! Να χαιρέσετε τον δάσκαλό σας και να σας χαιρέται!

Σας χαιρετώ με αγάπη  
Βαγγέλης Θ. Κακατσάκης  
δάσκαλος



[...] Εμείς για να πρωτοτυπήσουμε κάναμε το κόμικ με μια εφαρμογή μοντάζ. Φτιάξαμε εικόνες που συναντιέται ο Ποπάου, ο Αστερίξ, ο Τιραμόλα. Επίσης βάλουμε κι εμάς μέσα στο κόμικ, με κοιλιακούς και με μπράτσα. Όλα αυτά τα κάναμε για τρία (3) ολόκληρα σαββατοκύριακα στα σπίτια μας. Ήταν φανταστικά. Κι ύστερα γινήκαμε όλοι αυτοί οι διάσημοι πρωταγωνιστές κόμικς κι εμείς μαζί μ' αυτούς, μια ιστορία και παρουσιάστηκε σε τάξεις του σχολείου μας. Θα μας μείνει μια αξέχαστη εμπειρία...

Γιάννης Καλογεράκης  
- Γρηγόρης Τζεμανάκης

Όταν ο κύριος μας είπε ότι έπρεπε να φτιάξουμε τα δικά μας κόμικς με ήρωες παραμυθιών, πέσαμε από τα σύννεφα! Μας φάνηκε πολύ δύσκολο και νομίζαμε πως δε θα τα καταφέρομε... Όμως, μετά από καιρό καταλάβαμε ότι αυτή η εργασία δε θέλει σκέψη παρά μόνο φαντασία κι ευχαρίστηση. Φτιάξαμε υπέροχα κόμικς, ζωντανά, με υπέροχα χρώματα και φυσικά όλα είχαν κάτι αστέιο μέσα στην ιστορία τους.

Κάναμε πολλές πρόβες, δουλέψαμε σκληρά κι όταν ο κύριος μας είπε να πάμε να παρουσιάσουμε στις τάξεις του σχολείου αγχωθήκαμε αλλά κατά βάθος νιώθαμε ότι θα τα καταφέρομε γιατί είμαστε **ΟΛΟΙ ΜΙΑ ΟΜΑΔΑ ΚΙ ΑΥΤΗ Η ΟΜΑΔΑ ΔΕ ΘΑ ΧΑΛΑΣΕΙ ΠΟΤΕ.**

[...] Η εργασία αυτή μας γοήτευσε. Υπήρξε ένα "ασυνήθιστο" ενδιαφέρον, μια συναισθηματική σύνθεση, μια αρμονία μεταξύ των συμμαθητών μου και των χαρακτήρων της κάθε ιστορίας που πρώτη φορά το βιώναμε... Εργαστήκαμε σκληρά ακόμα κι οι πιο αδιάφοροι μαθητές.

Τελικά ο στόχος επιτεύχθηκε! Δημιουργήσαμε τα δικά μας, πρώτα κόμικς με βάση τις εμπειρίες μας και τα ενδιαφέροντά μας. Προωθήθηκε έτσι η μάθηση κυρίως στο μάθημα της Γλώσσας και της Ιστορίας.

Ένα μεγάλο ΜΠΡΑΒΟ στους συμμαθητές μου του Ε' 1 για τη δημιουργικότητα και τη φαντασία τους αλλά και στον κύριό μας για τις καταπληκτικές του ιδέες.

Ιωάννα Μακρινάκη



«Τι λέτε ...φτιάχνουμε ένα κόμικ;» Κάπως έτσι ξεκίνησε η ιδέα για τη συγγραφή κόμικς μέσα στην τάξη, στο πλαίσιο του μαθήματος της Γλώσσας. Αφορμή στάθηκε το μάθημα της Γλώσσας (Γλώσσα Ε' Δημοτικού, α' τεύχος, Β' κεφάλαιο, ("Τα ζώα που ζουν κοντά μας ο Τεντέν και ο Μιλού"). Εξάλλου σε ποιο παιδί δεν αρέσουν τα κόμικς;

Αφού λοιπόν επιλέξαμε τους ήρωές μας (από τον κόσμο των ζώων, από άλλα κόμικς, από παραμύθια ή επινοήσαμε δικούς μας), εικονογραφήσαμε σε χαρτί του μέτρου την ιστορία μας, την εμπλουτίσαμε με την κατάλληλη μουσική υπόκρουση, δουλεύοντας πάντοτε ομαδικά και με την καθοδήγηση του κυρίου μας. Κάναμε λίγες πρόβες και παρουσιάσαμε τις ιστορίες μας σε άλλες τάξεις, βάζοντας μέσα στην παρουσίαση και τους ακροατές - θεατές. Η παρουσίαση γινόταν συνήθως με μουσική υπόκρουση που εμείς οι ίδιοι οι μαθητές είχαμε επιλέξει, ανάλογα με το κόμικς που είχαμε παρουσιάσουμε κάθε φορά, ενώ κάποιοι άλλοι από εμάς, αποφασίσαμε αντί για μουσική υπόκρουση να χρησιμοποιήσουμε δικά μας παραδοσιακά ή χειροποίητα μουσικά όργανα όπως μαράκες, καμπανούλες, σαντούρι κ.ά. Το αποτέλεσμα όπως θα διαπιστώσετε κι εσείς οι ίδιοι ήταν κάτι παραπάνω από εντυπωσιακό! Η φιλοξενία και η συνεργασία στις τάξεις που επισκεφτήκαμε ήταν γεμάτη ενθουσιασμό και συναισθημα. **Βασική αρχή: Στο τέλος αλλά και μέρος της παρουσίασης αποτελεί και η αξιολόγηση, για να χρησιμοποιήσουμε κι ένα επίκαιρο όρο.** Ετσι κι εμείς ζητούσαμε κάθε φορά από τους μαθητές και τους δασκάλους της τάξης που παρουσιάζαμε την ιστορία μας να αξιολογήσουν την παρουσίαση και το κόμικ που δημιουργήσαμε, με σκοπό να βελτιωθούμε και να αποφύγουμε κάτι που ίσως και να μην το είχαμε προσέξει... Κι όλα αυτά μόνοι μας χωρίς την παρουσία- ασφάλεια του κυρίου μας αφού η προετοιμασία και η παρουσίαση γινόταν αποκλειστικά και μόνο από εμάς τους μαθητές. Το αποτέλεσμα μας γέμιζε κάθε φορά ικανοποίηση και αυτοπεποίθηση. «Όταν η μάθηση δεν είναι ξερές πληροφορίες αλλά σφουρηλατείται μέσα από την εμπειρία και τη δράση.

Η εκπαίδευση δεν είναι το γέμισμα ενός κουβά, αλλά το άναμμα μιας φλόγας. (Ουίλιαμ Μπάτλερ Γέιτς)»

Εμείς πάντως, τα πεμπτάκια της Ε' 1 τάξης του 8ου Δημοτικού Σχολείου Χανίων, ελπίζουμε στο μέλλον να προχωρήσουμε και στην εκτύπωση του δικού μας κόμικ. Τι λέτε θα τα καταφέρομε;

**Οι μαθητές κι ο δάσκαλος της Ε' 1 τάξης του 8ου Δημοτικού Σχολείου Αλεξάκης Ελευθέριος, Αλεξίου Πρόδρομος, Βιολάκης Ανδρέας, Ζόι Άρτεμις, Ιμπραήμ Άγια, Καλαμπακάκη Κωνσταντίνα, Καλογεράκης Γιάννης, Καλογεράκης Γιώργος, Κλαριδοπούλου Μαριαλένα, Κουντουράκη Δέσποινα, Μακρινάκη Ιωάννα, Μαραγκουδάκη Δέσποινα, Μπλαθιανάκης Αλέξανδρος, Νικολουδάκης Εμμανουήλ, Παπαδοκοκολάκη Ευτυχία, Παρασκάκης Φίλιππος, Στουπάκης Ιάσωνας, Τζεμανάκης Γρηγόρης, Δάσκαλος: Ευάγγελος Παγωνίδης**

Το κόμικ που σχεδίασα έχει τον τίτλο "Η Ζωούπολη" και μας μιλάει για μια χαρούμενη παρέα ζώων που γνωρίστηκε στο πάρκο. Το κύριο θέμα που διαπραγματεύεται η ιστορία είναι αυτό της διαφορετικότητας και της αποδοχής του άλλου. Τελικά όπως θα διαπιστώσετε, διαβάζοντας το κόμικ, **ΟΛΟΙ ΕΙΜΑΣΤΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΙ ΑΛΛΑ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΟΛΟΙ ΕΙΜΑΣΤΕ ΙΣΟΙ.**

Θα ήθελα να σας αναφέρω ότι επέλεξα μόνη μου να δημιουργήσω το κόμικ αυτό και να το παρουσιάσω σε άλλες τάξεις με 2 φίλες μου. Ετσι υπήρξε συνεργασία στην παρουσίαση κι όχι στη συγγραφή ή την εικονογράφηση. Επίσης οι ήρωες του κόμικ ενώ είναι ζώα, στην πραγματικότητα είναι χαρακτήρες μαθητών του σχολείου μας, που έχουν κατά καιρούς βιώσει ανάλογες καταστάσεις. Θα ήθελα πάρα πολύ η ιστορία μου, μέσω του κόμικ να βοηθήσει αυτά τα παιδιά να βρουν λύση στο πρόβλημά τους.

Δέσποινα Κουντουράκη

[...] Ακόμη και σήμερα που έχει περάσει κάποιο χρονικό διάστημα, αναρωτιέμαι ποιο κόμικ άραγε να είχε εντυπωσιάσει τα παιδιά περισσότερο της ομάδας μου ή των άλλων παιδιών.

Είμαι όμως σίγουρη ότι όλα τα κόμικς είναι όμορφα και το καθένα έχει τη δική του ιστορία. Πάντως από όλο αυτό το πρόγραμμα μου έμεινε αξέχαστη η προετοιμασία και η συνεργασία και θα ήθελα να το ξαναζήσω...

Ζόι Άρτεμις



Επιμέλεια:  
**ΣΑΚΗΣ ΚΟΥΒΑΤΣΟΣ**  
info@herb.gr

### Βιότοπος - περιγραφή

**Λατινική ονομασία του βοτάνου είναι RUSCUS aculeatus (Ρούσκος ο ακιδωτός).** Ανήκει στην οικογένεια των Δειροειδών. Φύεται στην κεντρική και νότια Ευρώπη. Το συναντούμε σε όλη την Ελλάδα με διάφορες ονομασίες όπως Αγγελόνι (Ζάκυνθος, Κέρκυρα), Αγκρόμυτο (Καλάβρυτα), Αγριομερσίνα (Κεφαλονιά), Αγριομύρτη (Κέρκυρα), Αγριορίζαρο (Κρήτη), Κατουρλιά (Ηπειρος), Κοραόβότανο (Αθως), Ρουσκοκούκι, Νεροκαθουλήθρα (Κεφαλονιά), Μερσίνη (Κεφαλονιά), Οξυμερσίνη (Κεφαλονιά), Ποντικάγκαθο (Χαλκιδική), Λαγομηλιά (Χαλκιδική), κρυφός Έρωτας (Χαλκιδική), Συμρνάκανθα (Αρκαδία), Πιρνάρι (Κύπρο).

## Οξυμερσίνη

Είναι φυτό πολύχρονο, ποώδες, που αναδίδει από τη ρίζα, πολλούς βλαστούς πράσινους, μισοξυλώδεις, ευλύγιστους που δύσκολα σπάζουν και οι οποίοι φέρουν πολλά μικρά πλατιά κλαδιά, που έχουν τη μορφή και επέχουν θέση φύλλων. Από το μέσον κάθε κλαδόφυλλου, φυτρώνει ένα μικρό άνθος και έπειτα ο καρπός, ο οποίος είναι σφαιρικός κόκκινος, με κουκούτσι. Τα άνθη είναι αρσενικά ή θηλυκά, αλλά υπάρχει μόνο ένα γένος σε κάθε φυτό. Επικονιάζονται από τις μέλισσες και τα έντομα. Φτάνει σε ύψος τα 90 εκατοστά.

Το γένος περιλαμβάνει ολιγάριθμα είδη και είναι τα περισσότερα κοσμητικά, κατάλληλα για σκιερές τοποθεσίες. Πολλαπλασιάζονται πολύ εύκολα με παραφυάδες και δεν έχουν ανάγκη από πολλές περιποιήσεις. Η Ελληνική κλωρίδα περιλαμβάνει μόνο ένα είδος την Ακανθώδη.

### Ιστορικά στοιχεία

Βότανο γνωστό από την αρχαιότητα. Ο Διοσκουρίδης την ονομάζει Κεντρομυρδίνη, Μυρδίνη αγρία, Μυρτάκανθα ή Οξυμερσίνη. Ο Διοσκουρίδης και άλλοι γιατροί της αρχαιότητας συνιστούσαν το βότανο ως καθαρτικό και διουρητικό, κατάλληλο για προβλήματα νεφρών και την απόφραξη της ουροφόρου οδού.

Η παραδοσιακή χρήση του έγκειται στην θεραπεία ήπιων φλεβικών διαταραχών, για την ανακούφιση από συμπτώματα, όπως δυσφορία και αίσθημα βάρους των κάτω άκρων.

Η ρίζα στο παρελθόν έχει χρησιμοποιηθεί για θεραπεία του ίκτερου, της ουρικής αρθρίτιδας και των νεφρών και της ουροδόχου κύστης.

### Συστατικά - χαρακτήρας

Το φυτό περιέχει γλυκοσίδες σαπωνίνης, συμπεριλαμβανομένης της ρουσκογενίνης και της

νεορσουκογενίνης. Αυτές οι ουσίες είναι αντιφλεγμονώδεις και προκαλούν συστολή των αιμοφόρων αγγείων, ιδιαίτερα των φλεβών. Έχουν φλεβοτονική και αγγειοπροστατευτική δράση.

### Ανθιση - χρησιμοποιούμενα μέρη - συλλογή

Ανθίζει από Ιανουάριο μέχρι Απρίλιο. Οι καρποί ωριμάζουν από Αύγουστο μέχρι τον Μάρτιο. Για θεραπευτικούς σκοπούς χρησιμοποιείται η ρίζα του βοτάνου. Η ρίζα συλλέγεται το φθινόπωρο και ξηραίνεται για μεταγενέστερη χρήση.

### Θεραπευτικές ιδιότητες και ενδείξεις

Δρα ως αγγειοσυσταλτικό, διουρητικό, ορεκτικό, επιδρωτικό και καθαρτικό.

Το βότανο χρησιμοποιείται ελάχιστα στη σύγχρονη βοτανολογία αλλά, λόγω της θετικής επίδρασής του σε κίρσους και αιμορροΐδες σήμερα το ενδιαφέρον για αυτό αναβίωσε. Χρησιμοποιείται κύρια για την θεραπεία της φλεβικής ανεπάρκειας και των αιμορροΐδων. Εφαρμόζεται επίσης εξωτερικά στη θεραπεία αιμορροΐδων.

Συνιστάται σε παθήσεις των ουροδόχων οδών, την αρθρίτιδα, την λιθίαση και τον ύδρωπα.

Έρευνα αμερικανικού πανεπιστημίου αναφέρει ότι το βότανο μπορεί να δράσει θετικά στην αντιμετώπιση της χρόνιας ορθοστατικής υπότασης. Συγκεκριμένα έρευνα από το πανεπιστήμιο της Ουάσινγκτον αναφέρει ότι «οι αγγειοσυσταλτικές και βενζοτονικές ιδιότητες το καθιστούν ιδανικό για τη θεραπεία της συγκέντρωσης αίματος στα άκρα, της έλλειψης



φλεβικού τόνου και της έλλειψης αγγειοσυστολής που προκαλείται από τη νευραλγία και χαρακτηρίζει συχνά τη χρόνια ορθοστατική υπόταση. Παρόλο που ποτέ δεν προτάθηκε ως θεραπεία της χρόνιας ορθοστατικής υπότασης, έχει ήδη μακρά, αποδεδειγμένη χρήση στην Ευρώπη για τη θεραπεία ποικίλων διαταραχών του κυκλοφορικού συστήματος».

### Παρασκευή και δοσολογία

Παρασκευάζεται ως αφέψημα. Βράζουμε σε

ένα φλιτζάνι νερό 1-2 κουταλάκια του τσαγιού ξηρό βότανο για 10 λεπτά. Σουρώνουμε και πίνουμε 2-3 φλιτζάνια την ημέρα.

### Προφυλάξεις

Απαιτείται προσοχή εάν χρησιμοποιείται σε ασθενείς που λαμβάνουν θεραπεία για υψηλή αρτηριακή πίεση. Η αύξηση του τόνου των φλεβών μπορεί να επηρεάσει την αρτηριακή πίεση, επιτρέποντας να ρέει περισσότερο αίμα προς την καρδιά.



Υ.Γ: Όλα τα προηγούμενα άρθρα της στήλης μπορούμε να τα βρούμε στη διεύθυνση [www.herb.gr](http://www.herb.gr).

Επίσης αν κάποιος φίλος αναγνώστης γνωρίζει οποιαδήποτε θεραπευτική ιδιότητα βοτάνου του τόπου μας που δεν είναι ευρέως γνωστή ή έχει κάποιο ερώτημα μπορεί να το απευθύνει στην ηλεκτρονική διεύθυνση [skounatsos11@gmail.com](mailto:skounatsos11@gmail.com)



Οι ιατρικές πρακτικές συνοδεύουν τον άνθρωπο από τη στιγμή που έκανε τα πρώτα του βήματα στη γη. Ο δρόμος που ακολούθησε η ιατρική στο πέρασμα του χρόνου, είναι γεμάτος από εκπληκτικές ιστορίες αυτοσχεδιασμού, άγνοιας, απάτης, πάθους ή και λάθους.

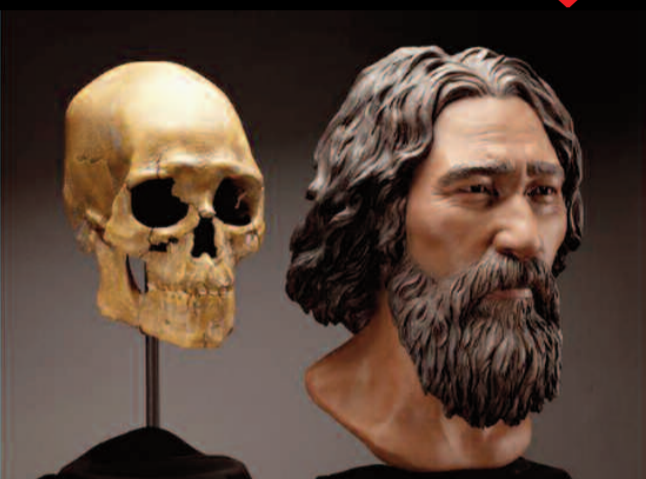


ΓΙΑΝΝΗΣ  
ΣΤΕΦΑΝΟΓΙΑΝΝΗΣ  
M.Sc.

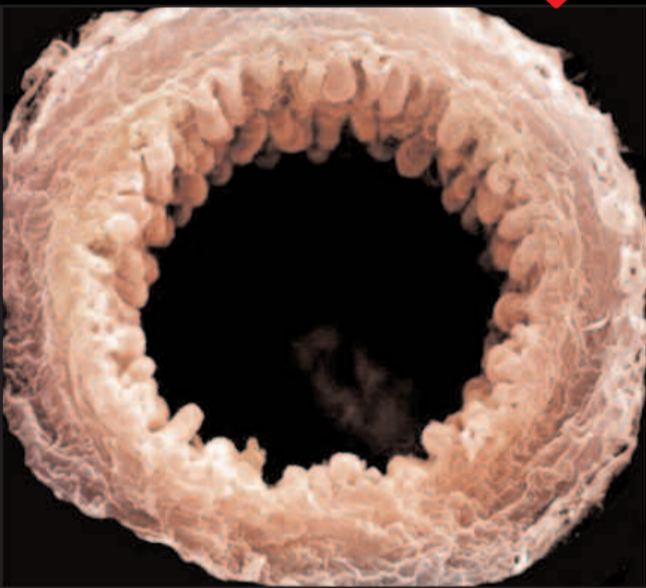
## Ιστορία της Ιατρικής: Ένα απίθανο ταξίδι στον χρόνο

μέρος 63ο

Το πρόσωπο του "Ανθρώπου του Κένγκουικ", που βρέθηκε στην Ουάσιγκτον των ΗΠΑ, όπως προέκυψε από ανασύσταση από το κρανίο του. Εζησε 7.000 χρόνια προ Χριστού και ανήκε στο εξελιγμένο είδος Homo Sapiens.



Τα βρογχιόλια, οι ακραίες διακλαδώσεις των βρόγχων του πνεύμονα, βασικά ανατομικά συστατικά του αναπνευστικού συστήματος, όπως φαίνονται στο μικροσκόπιο.



Νάρθηκας σταθεροποίησης του αυχένα και της κεφαλής, που χρησιμοποιήθηκε σε τραυματίες στην Αγγλία στα μέσα του 19ου αιώνα.



"Το κουτί των τρελών": Ξύλινη κατασκευή σε διάφορες παραλλαγές που χρησιμοποιήθηκε από τον 8ο μ.Χ. αιώνα και για παραπάνω από 1.000 χρόνια, σε πολλές γωνιές του κόσμου, για τον εγκλεισμό "επικίνδυνων" ψυχασθενών. Η παρατεταμένη παραμονή στο "κουτί", οδηγούσε στην τρέλα, ακόμη και υγιή άτομα...



Η σπονδυλική στήλη και τα νεύρα που ξεκινούν από αυτήν, σε πραγματικό παρασκεύασμα που φυλάγεται σε μουσείο ανατομίας.

Νοσοκόμα λανσάρι μια καινούρια εφεύρεση το 1903, τη θερμοφόρα από λάστιχο μέσα στην οποία έμπαινε ζεστό νερό. Προτεινόταν για την αντιμετώπιση των πόνων την περίοδο, καθώς και πόνων σε διάφορα σημεία του σώματος.



Φορείο μεταφοράς ασθενή κατά την περίοδο του Α' Παγκοσμίου Πολέμου, με κινητήριο δύναμη δύο ποδήλατα...

Ακτινογραφία ασθενούς με αγκύλωση στο χέρι, συνήθως προερχόμενη από ρευματοειδή ή ψωριασική αρθρίτιδα.



Ο «Πέρκινς, ο μόνος διπλωματούχος οπτικός της πόλης», διαφήμιζε τη δεκαετία του 1920 ότι «εξετάζει τα μάτια δωρεάν», παίζοντας και το ρόλο του οφθαλμίατρου...



## Αφορμή

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

yannis.kalo@gmail.com · no14me.blogspot.gr/

## Ο αυτόπτης μάρτυρας

» Ernst Weiss (μτφρ. Αλέξανδρος Κυπριώτης, εκδόσεις Σκαρίφημα)

Η μοίρα με όρισε να παίξω έναν συγκεκριμένο ρόλο στην ζωή ενός από τους σπάνιους ανθρώπους που μετά τον Μεγάλο Πόλεμο επρόκειτο να προκαλέσουν τρομερές αλλαγές και ανυπολόγιστα πάθη στην Ευρώπη. Αρκετές φορές μετέπειτα αναρωτήθηκα τι με ώθησε τότε το φθινόπωρο του 1918 να εμπλακώ σ' εκείνη την υπόθεση, αν ήταν η φιλομάθεια, η κύρια ιδιότητα ενός ερευνητή που ασχολείται με την ιατρική επιστήμη, ή ένα είδος παντοδυναμίας, η επιθυμία να ορίσω μια φορά κι εγώ τα πράγματα.

Πριν όμως ο αφηγητής φτάσει στο φθινόπωρο του 1918, τότε που, ως νέο ακόμα γιατρό, η μοίρα τον έφερε αντιμέτωπο με την υστερική τύφλωση του Α.Χ., τύφλωση η οποία αντιμετώπιστηκε με επιτυχία, γεγονός που, μετά τη σύντομη αίσθηση επιστημονικής ευτυχίας, έμελλε να καθορίσει το μέλλον, το ζοφερό μέλλον εκατομμυρίων ανθρώπων, εξιστορεί τη ζωή του μέχρι τότε, για να φτάσει στο κρίσιμο σημείο, και να συνεχίσει μέχρι κάποια χρόνια αργότερα, ενώ, παράλληλα με τη δική του ιστορία, με παρά τη διασταύρωσή της, που Α.Χ. μικρή αξία θα είχε ως ιστορική μνήμη, αφηγείται την ιστορία της Γερμανίας, κυρίως, και της Ευρώπης, γενικότερα. Και είναι αυτή η απόφαση του Βάις που μετατρέπεται το μυθιστόρημα αυτό από ένα απλό μυθιστόρημα ευρήματος σε ένα πραγματικά σπουδαίο μυθιστόρημα.

Ο Βάις, γιατρός και ιδεολογικός αντίπαλος του Χ. και όσων εκείνος πρόβλεπε και εφάρμοζε, παίρνει τη θέση του συναδέλφου του που θεράπευσε τον Χ. από την υστερική τύφλωση. Σε πρώτο πρόσωπο, λοιπόν, και με το βάρος του γεγονότος εκείνου

στους ώμους, ο αφηγητής, ξεκινώντας από την παιδική του ηλικία, λίγα χρόνια πριν μπει η Γερμανία στον Μεγάλο Πόλεμο για να βγει πτημένη και πολιτικά ασταθής, αφηγείται μια -αρχικά- ιστορία ενηλικίωσης, μέσα από την οποία ο αναγνώστης έρχεται σε επαφή με την εποχή εκείνη, όχι απλώς με τα σημαντικά και καταγεγραμμένα πολιτικά γεγονότα, αλλά και με την κοινωνική πραγματικότητα. Οι οικογενειακές σχέσεις και η σεξουαλική αναζήτηση, το εκπαιδευτικό πλαίσιο και οι αγκυλώσεις του παρελθόντος, ο ναζισμός που ρίζωνε πριν καν οριστεί, θεωρητικοποιηθεί και εντέλει εφαρμοστεί, οι διακρίσεις με βάση τη θρησκεία, την καταγωγή και την τάξη αποτελούν κάποιες από τις συνισταμένες της αφήγησης του Βάις, που μέχρι το σημείο καμψής θυμίζει έντονα έναν άλλον σπουδαίο συγγραφέα, τον Ρόμπερτ Βάλζερ.

Διαβάζοντας ένα μυθιστόρημα σχετικά με μια περίοδο της ιστορίας για την οποία τόσα γνωρίζουμε -αν και κάποια πράγματα είναι απαραίτητα να επαναλαμβάνονται ξανά και ξανά-, το κεντρικό ερώτημα του μυθιστορήματος, εκείνο που απασχολεί και τον αφηγητή άλλωστε, είναι η απάντηση στο ερώτημα για το αν ο γιατρός έπραξε ορθά θεραπεύοντας τον Χ. Ερώτημα που δεν έχει μία και μόνη απάντηση, πόσο μάλλον απλή, αλλά αποτελεί ένα σύνθετο φιλοσοφικό ερώτημα και μάλιστα σε μια περίοδο που η ηθική της επιστήμης δεν ήταν ανεξάρτητος κλάδος του στοχασμού. Ο Βάις χειρίζεται έξυπνα τον βασικό πυλώνα του μυθιστορήματός του, αποφεύγοντας να λαϊκίζει και να ωθήσει τον αφηγητή του στην απόλυτη καταδίκη ή αθώωση του εαυτού του, καταφεύγει στην αφήγηση της ατομικής ιστορίας, η οποία έρχεται να συναντήσει τη μεγάλη ιστορία από μία συγκυρία, ώστε να θέσει και να αφήσει παρακαταθήκη το πλέον σημαντικό



και, διαχρονικά σύγχρονο, ερώτημα: πώς βρέθηκε μια τόσο μεγάλη πλειοψηφία του λαού να ακολουθήσει τις προσαγές ενός αρρωστημένου μυαλού, πώς διαμορφώθηκαν οι συνθήκες εκείνες, ώστε το έδαφος να γίνει γόνιμο για τον σπόρο του μίσους.

Ο αφηγητής δεν είναι ήρωας. Είναι ένας απλός άνθρωπος με πάθη, αρετές και ελαττώματα, που προσπαθεί να αποκτήσει βηματισμό σε μια εποχή που κυριαρχεί βαθύ σκοτάδι, παλεύοντας να ορίσει έναν προσωπικό κώδικα αξιών, να γνωρίσει τον εαυτό του, να συμφιλιωθεί μαζί του και να δοκιμάσει τις δυνάμεις του στην ευτυχία.

Είναι η πρώτη φορά που κάποιο έργο του Ερνστ Βάις μεταφράζεται στα ελληνικά και αυτό από μόνο του θα μπορούσε να αποτελεί ένα σπουδαίο γεγονός. Όμως, αν δεν επρόκειτο για ένα τόσο σπουδαίο και δυνατό μυθιστόρημα, τότε η παρούσα έκδοση θα αποτελούσε απλώς τον εμπλουτισμό της μεταφρασμένης λογοτεχνίας με ακόμα έναν τίτλο.

Στην κατατοπιστική εισαγωγή του μεταφραστή Αλέξανδρου Κυπριώτη, ανάμεσα σε άλλα ενδιαφέροντα, βρίσκεται και η ιδιαίτερη σχέση του Βάις με τον Κάφκα ως αντίδωρο για τον αναγνώστη!

## Ιερά εξέταση

David Gibbins

Μετάφραση: Γιώργος Μπαρουζής

Εκδότης: Διόπτρα



258 μ.Χ.

Καθώς το αίμα των χριστιανών ρέει μέσα στις ρωμαϊκές εκατόμβες και οι διωγμοί εναντίον τους γίνονται όλο και πιο σκληροί, ο πάπας Σίξτος δίνει κρυφά το πολυτιμότερο κειμήλιο σε έναν αφοσιωμένο πιστό. Αμέσως μετά, όμως, το ιερό σύμβολο χάνεται μέσα στα σκοτάδια του χρόνου.

1684

Ο Σάμιουελ Πιπς επιβλέπει την εκκένωση της αγγλικής αποικίας στην Ταγγέρη, με ορατή την απειλή των Μαυριτανών πειρατών. Ταυτόχρονα αναζητεί ανεπίσημα τον ανεκτίμητο θησαυρό που εμφανίζεται ξανά, μέσα από τις ρωγμές της ιστορίας, ύστερα από χίλια και πλέον χρόνια.

Σήμερα

Ο αρχαιολόγος Τζακ Χάουαρντ και η ομάδα του ερευνούν ένα ναυάγιο του 17ου αιώνα έξω από τις ακτές της Κορνούαλης. Τα ευρήματα τον οδηγούν σε μια βυθισμένη πειρατική πόλη στο Πορτ Ρουαγιάλ της Τζαμάικα, όπου κρύβεται ένα αρχαίο μυστήριο...

Ωστόσο, οι απόγονοι της Ιεράς Εξέτασης ακολουθούν κάθε βήμα του και ο Τζακ θα αντιμετωπίσει μια κάθοδο στην ίδια την κόλαση, στην προσπάθειά του να φέρει στο φως το θρυλικό Άγιο Δισκοπύτρο.

## Σαρλότ

Νταβίντ Φοενκινός

Μετάφραση: Οντέτ Βαρών - Βασάρ

Εκδότης: Βιβλιοπωλείον της Εστίας



Το μυθιστόρημα αφηγείται τη ζωή της Σαρλότ Σαλομόν, μιας ζωγράφου που δολοφονήθηκε - είκοσι έξι ετών έγκυος- στο Άουσβιτς. Αφηγείται επίσης, στιγμή στιγμή, τη δεκαε-

τία του '30 στο Βερολίνο και τη δηλητηριώδη διείσδυση του ολοκληρωτισμού στην καθημερινή ζωή όλων ανεξαιρέτως των ανθρώπων.

Μετά την παιδική της ηλικία στο Βερολίνο, που σηματοδοτήθηκε από μια οικογενειακή τραγωδία, η Σαρλότ αποκλείεται σταδιακά απ' όλες τις εκδηλώσεις της γερμανικής κοινωνίας. Ζει ένα καταγινετικό ερωτικό πάθος, πριν αναγκαστεί να τα εγκαταλείψει όλα για να βρει καταφύγιο στη Γαλλία. Στην εξορία ξεκινάει ένα αυτοβιογραφικό ζωγραφικό έργο, συγκλονιστικό στη νεωτερικότητά του. Καθώς γνωρίζει ότι κινδυνεύει, το εμπιστεύεται στον γιατρό της, λέγοντάς του "είναι όλη μου η ζωή". Πορτραίτο μιας εξαιρετικής γυναίκας, ιστόρηση μιας τραγικής μοίρας, η Σαρλότ είναι επίσης η αφήγηση μιας αναζήτησης. Της προσωπικής αναζήτησης του Νταβίντ Φοενκινός, που δουλεύει σχεδόν υπονοητικά, στοιχειωμένος από τη ζωγράφο εδώ και χρόνια.

## Homo Deus Μια σύντομη ιστορία του μέλλοντος

Yuval Noah Harari

Μετάφραση: Μιχάλης Λαλιώτης

Εκδότης: Αλεξάνδρεια



Μπορεί η νεωτερική εποχή να κατέρησε το Θεό και να έβαλε στη θέση του τον άνθρωπο («πρέπει να σκεφτόμαστε για λογαριασμό μας»,

«οι ψηφοφόροι ξέρουν καλύτερα», «ο πελάτης έχει πάντα δίκιο», «η ομορφιά είναι υποκειμενική»...), μπορεί τον προηγούμενο αιώνα η ανθρωπότητα να έθεσε υπό έλεγχο το λιμό, τις επιδημίες και τον πόλεμο - σήμερα όμως, που έχει βαλθεί να κικήσει τα γηραιά και το θάνατο και να βρει το κλειδί της ευτυχίας, νέες θεϊκές δυνάμεις δημιουργίας και καταστροφής παίρνουν τη σκυτάλη. Όσο αποκωδικοποιούμε τη δομή του εγκεφάλου και τον γενετικό μας κώδικα χάρη στη βιοτεχνολογία, την τεχνητή νοημοσύνη και τη επεξεργασία Μεγάλων Δεδομένων, η αυθεντία θα περνάει σε εξωτερικούς αλγόριθμους και οι περισσότεροι άνθρωποι θα γίνονται οικονομικά και πολιτικά ανίσχυροι. Όταν το έξυπνο κινητό μου θα με γνωρίζει καλύτερα απ' ό,τι εγώ ο ίδιος και ο Μεγάλος Αδελφός θα μπορεί να παίρνει τις καλύτερες αποφάσεις για λογαριασμό μου, οι δημοκρατικές εκλογές, η ελεύθερη αγορά, οι ίδιοι οι άνθρωποι θα είναι εξίσου παρωχημένοι με τα πέτρινα μαχαίρια και τις καστές ήχου. Αν ο 19ος αιώνας, με τη Βιομηχανική Επανάσταση, έφερε την εργατική τάξη, ο 21ος θα δημιουργήσει μια νέα τεράστια τάξη άχρηστων ανθρώπων. Καθώς, μετά από 50.000 χρόνια, ο Χόμο σάπιενς (έμφρων άνθρωπος) θα δώσει τη θέση του στον Χόμο ντέους (άνθρωπο-θεό), ο κόσμος θα αποκτήσει νέους αφέντες και δούλους.

## Απροσπέλαστο...

μονοπάτι του

πόθου

Θάλεια Φλεμετάκη

Εκδότης: Ροδάμανθος



Η ιστορία της Μαργίλιας, μιας γυναίκας με μεγάλη δύναμη, που είναι όμως σηματομένη από την απώλεια. Το μονοπάτι της ζωής της -

απροσπέλαστο - και οι ψυχές εκείνων που βρέθηκαν κοντά της, χαραχτηκαν ανεξίτηλα... Ιστορία μιας υιοθεσίας; Φιλμ νουάρ; Ο ανεκπλήρωτος πόθος; Αστυνομικό μυθιστόρημα; Το πρώτο βιβλίο της Θάλειας Φλεμετάκη, ανατρεπτικό και απρόβλεπτο, κρύβει μέσα του μεγάλη δύναμη και δεν πρόκειται να σας αφήσει ασυγκίνητους.



ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ "ΡΟΔΑΜΑΝΘΥΣ"

## Νέες κυκλοφορίες

Τέσσερα νέα βιβλία κυκλοφόρησαν από τις εκδόσεις Ροδάμανθος. Πρόκειται για την ποιητική συλλογή "Ανεμώνες Αλκυόνη" όπου παρακολουθούμε τό "διάλογο" ανάμεσα στις λέξεις της Κατερίνα Παπαδάκη και στα σχέδια της Σμαράγδης Τζιτζικαλάκη. Κυκλοφόρησαν επίσης το μυθιστόρημα "Σημείο μηδέν" της Κωνσταντίνης Χαριτάκη και η "Παραίτηση" του Αγγελου Ποθουλάκη.

Τέλος κυκλοφορούν εδώ και δύο μήνες τα "Καθρεφτίσματα" του Χρήστου Τσαντή.

